

[意] 卢西阿诺·加里巴尔迪 著

Century of War

世纪战争

上





世纪战争

Century
of War

上

蓝天出版社

CENTURY OF WAR

Write by Luciano Garibaldi

Original Edition: WRITE STAR S. R. I

Via C. Sassone 22-24, 13100 Vercelli, Italy

Copyright of this first edition: Write Star S. R. I

著作权合同登记号：图字 军 - 2004 - 034

图书在版编目(CIP)数据

世纪战争 / (意) 加里巴尔迪著；曲艳娜译. —北京：
蓝天出版社，2004.12

ISBN 7-80158-576-3

I. 世... II. ①加... ②曲... III. 战争史—世界—
20 世纪 IV. E195

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2004) 第 133281 号

世纪战争（上）

原 著：卢西阿诺·加里巴尔迪

翻 译：曲艳娜

责任编辑：言 志

特邀编辑：孙世奇

封面设计：李 越

装帧设计：圆慧工作室

出 版：蓝天出版社

发 行：蓝天出版社

经 销：全国新华书店 全国席殊书屋

印 刷：北京雷杰印刷有限公司

开 本：16 开

字 数：220 千字

插 图：600 幅

印 张：37

版 次：2005 年 1 月第 1 版

印 次：2005 年 1 月第 1 次印刷

书 号：ISBN 7-80158-576-3/Z · 254

定 价：78.00 元（上、下）

迄今为止，20世纪是人类历史上最为血腥的时期——这一时期爆发了两次世界大战以及许多具有毁灭性的“地区”冲突。在这一世纪中，人们目睹了运用高效、先进技术所进行的令人难以置信的大规模灭绝种族的大屠杀。这里，我限指的是“纳粹对犹太人的大屠杀”，这成为人类历史上最具毁灭性的一次大屠杀。虽然说过同样的毁灭性的大屠杀不会再发生了，但整个20世纪一直受着战争的威胁。核武器被美国用来结束对日本的战争。

当我被邀请写这个前言时，我没多想就答应了。我和大多数人一样是在第二次世界大战中逃亡中幸存下来的。我的关于第二次世界大战的叙述，大多是看到的或是听说得来的。我的爷爷奶奶都在第二次世界大战丧失了生命。我的父母很侥幸，像大多数的人一样流亡到美国，用自己的生存方式生存了下来，并且使生存的地方越来越繁荣。他们在向我讲述个人经历时，总是向我灌输对战争的刻骨憎恨以及对自由的向往。

我在20世纪五六十年代长大，也受到了冷战的影响。我亲自经历的第一场战争是越南战争。我几乎被卷入到这场战争中。因我1970年从大学毕业，使我的征兵身份自动变成了1-A，但那一年政府开始采用抓阄的办法来征兵，我很幸运：我的抓阄号码很大，因此没有成为被征入伍者，我幸免于难。这样我可以无忧无虑地去读研究生。但我的很多朋友却并不如此幸运，他们为参加战争付出了沉重的代价。当我参观位于华盛顿特区的越南战争纪念碑时，站在碑前，我常常会想到他们。

虽然我在几千里之遥的纽约州长大，但1967年，中东地区爆发的“六日战争”又一次对我的思想产生了戏剧般的影响。我仍然记得6月的一天，当我从卡次启尔山工作后休暑假回到家时，发现母亲在厨房里哭泣。她预感以色列犹太人与20年前的欧洲犹太人会有同样的命运。当然这种情景并没有发生，但她当时的形态以及所表现出来的极度焦虑都清晰地印在我的脑海中。

作为一名有着将近30年工作经验的记者，我经历了几十场所谓的高强度和低强度的战争。1981年，以色列入侵黎巴嫩时，我在贝鲁特，报道了中东爆发的无数次恐怖事件。最近一个时期，波斯湾战争的爆发，我作为美国有线新闻网驻五角大楼的军事记者，承担着对外报道任务。

很多人可能此时首次听到我的名字。这是一个非常特殊的时刻，因为，部分战争实况首次以现场直播的形式公开报道。但众所周知，五角大楼对战争的报道是经过严格处理的。他们向人们所展示的画面同那些长镜头里拍摄出来的录像带一样，只反映战争的很小一部分。

很多年来，我亲眼目睹了战争留下的许多毁灭性后果，却没有进行报道，认为这已是陈词滥调。但在1998年，当我随同克林顿总统去非洲访问，看到早期卢旺达和布隆迪大屠杀中幸存下来的农民和图西人时，我仍然能感受到空气中飘荡的死亡气息。我还记得，在为纪念那场战争中死亡的50多万人举行仪式时，我不得不用手帕捂住嘴。回想起那些世界各地被屠杀的众多民众时，简直令人震惊：20多年前，柬埔寨200多万人被杀害。30年前，100万比夫拉人在非洲被杀害。令人悲哀的是，这种野蛮屠杀今天仍在继续。我常常在想，就在我们今天生活的这个时代里，怎么可能会有这么多人被杀害？可否这样假设，只有可怕的战争灾难危及到整个世界的生存时，屠杀才会终止。

另一方面，我也很庆幸能够报道20世纪一些令人鼓舞的事件。1991年12月，我在莫斯科，当红旗最后一次从克里姆林宫降下时，冷战真正结束了。我也有幸报道了1979年在白官举行的以色列—埃及和平谈判的签字仪式，这标志着以色列与一个阿拉伯邻国首次实现了真正的和平——虽然很不幸，那一地区的和平仍然扑朔迷离。

我希望本书能给读者以启示，希望人们在看到这些令人难以置信的照片、读到相应的文字时，会引起反思，从而记住邪恶可因一人而起，继而向外扩散。我还希望看到这本《世纪战争》的新一代年青人，能够逐渐认识到我们每一个人都有责任尽己所能去避免战争。但不要幻想我们的努力会很容易得到成功的回报。

对多数人来说，看这些照片将是很痛苦的，因其中有些照片反映了人类最丑陋的部分。但是我亲自目睹了这些真实的场面，我可以告诉你，这些图片算不了什么，死亡临近是更可怕的事。阅读这本《世纪战争》吧，和你的子孙们一起来了解战争。如果你经历过战争，那么把你的故事讲给他们听，他们会更好地了解历史上这最血腥的世纪。

沃尔夫·布利策

THE ANGLO-BOER WAR 英 荷 战 争

20 世纪，在世界遥远的地区——南非，欧洲国家间展开了战争，这是一个不祥的预兆。

奥兰河地区的奥治兰自由邦和德兰士瓦省的南非共和国是布尔人建立的共和国。纳塔尔地区及开普地区则是英国的殖民地。这里远离他们家乡 6300 英里，他们在这里展开战争。荷兰语“Boeren”意为殖民地，布尔人是荷兰裔农民，他们 18 世纪上半叶迁徙到这里寻求富裕。他们在这里定居，在广袤的地区建立农场、饲养牲畜。最重要的是，他们开始开发这里丰富的金矿和钻石矿资源。

两个地区间的仇恨可以追溯到英帝国的一项领土扩张行动。1880 年，英国吞并了德兰士瓦地区，但在迈朱拜山（MAJNBA HILL）一战战败后（1881），英国不得不退出德兰士瓦地区。此后不久，德兰士瓦地区发现了大量的金矿，随之而来的淘金者将英国国民带到了开普和纳塔尔地区。数以千计的英国人开始在这一地区定居，请求拥有选举权和平等付税——但没有成功。其结果使这一地区的局势变得十分紧张。

在德兰士瓦地区省府比勒陀利亚，布尔人省长克留格尔坚决不妥协，而在开普地区殖民地的首府开普敦，殖民统治者阿尔弗雷德·米尔纳（第一位米尔纳子爵）则不断向布尔人挑战并多次发动进攻。实质上，英国人不接受南非白人（保守的荷兰定居者）的民族主义。最重要的是，南非白人的目的是想控制金矿。1899 年 10 月 9 日，克留格尔省长向阿尔弗雷德·米尔纳发出了最后警告，使双方的对峙局势剑拔弩张。米尔纳没有接受这最后通牒，因而战争于 10 月 12 日爆发。战争的第一阶段（至 1900 年 1 月），布尔人聚集了一支 4 万人的部队，处于攻势。在击败英国 2 万人的部队后，他们占领了莱迪史密斯、金伯利和马弗京城。

19 世纪最后一周对英国人来说士气低沉的一周，伦敦报纸称之为“黑色星期”，欧洲新闻界将英国在南非的失败作为紧急消息来报道。大英女王政府准备反击。维多利亚女王派出两名经验丰富的殖民地统帅负责远征部队：罗伯茨勋爵为指挥官，基钦纳勋爵任参谋长。同时 6 万增援部队赶到，集结于开普敦、伊丽莎白和东伦敦。2 月 28 日，巴特勒将军率领 2.6 万名士兵攻破了莱迪史密斯。3 月 31 日，弗伦奇勋爵带领由布隆方丹回来的骑兵团，率领 4 万人的部队，攻占了金伯利。英国占领了奥治兰自由邦，比勒陀利亚于 7 月 5 日失陷，德兰士瓦地

1899
1901

区紧随其后。但战争并未取得最终胜利，此后开始了长达两年的游击战，残酷的袭击、镇压、破灭，平民百姓深受其害。布尔人军队在战场上失败后，年迈、沮丧的克留格尔省长去了欧洲。这样副省长伯格及“总司令”博萨平分权力。博萨从不承认失败，发动了一次次的疯狂的具有决定性的武装行动，带来了巨大灾难。他率领那些身经百战的步骑兵携带着给养及供应品，发动快速袭击。英国人对此作出了残酷的反应。首先，罗伯茨勋爵开始烧毁农场及建筑物，毁掉庄稼。但1901年初，他被召回伦敦，基钦纳勋爵接任部队指挥官。他急于结束战争，因为他不想失去印度最高指挥官的职位，最后，基钦纳建立了很多集中营，使被关押在那里的数以千计的妇女和儿童死于流行病。他还下令对被捕者都处以死刑。虽然战争初期布尔人与英国人曾郑重承诺，不将本土人卷入冲突，但基钦纳仍然招募了1万名非洲本土人。

这样做的后果导致手持武器的本土人在被捕后，遭到布尔人的枪杀。而基钦纳俘虏布尔人时，要求这些人为死去的本土人承担罪责，以作为对布尔人的报复。因此，屠杀行动连续不断地发生，3万名平民成为受害者，军事损失难以估计。大英帝国的残酷压迫行径遭到了来自整个文明世界的谴责。但只要维多利亚女王在位，基钦纳勋爵便会对南非毫不留情。直到1901年1月22日，享年82岁的女王逝世，她的儿子爱德华七世继位后，才减少了对布尔人的镇压。

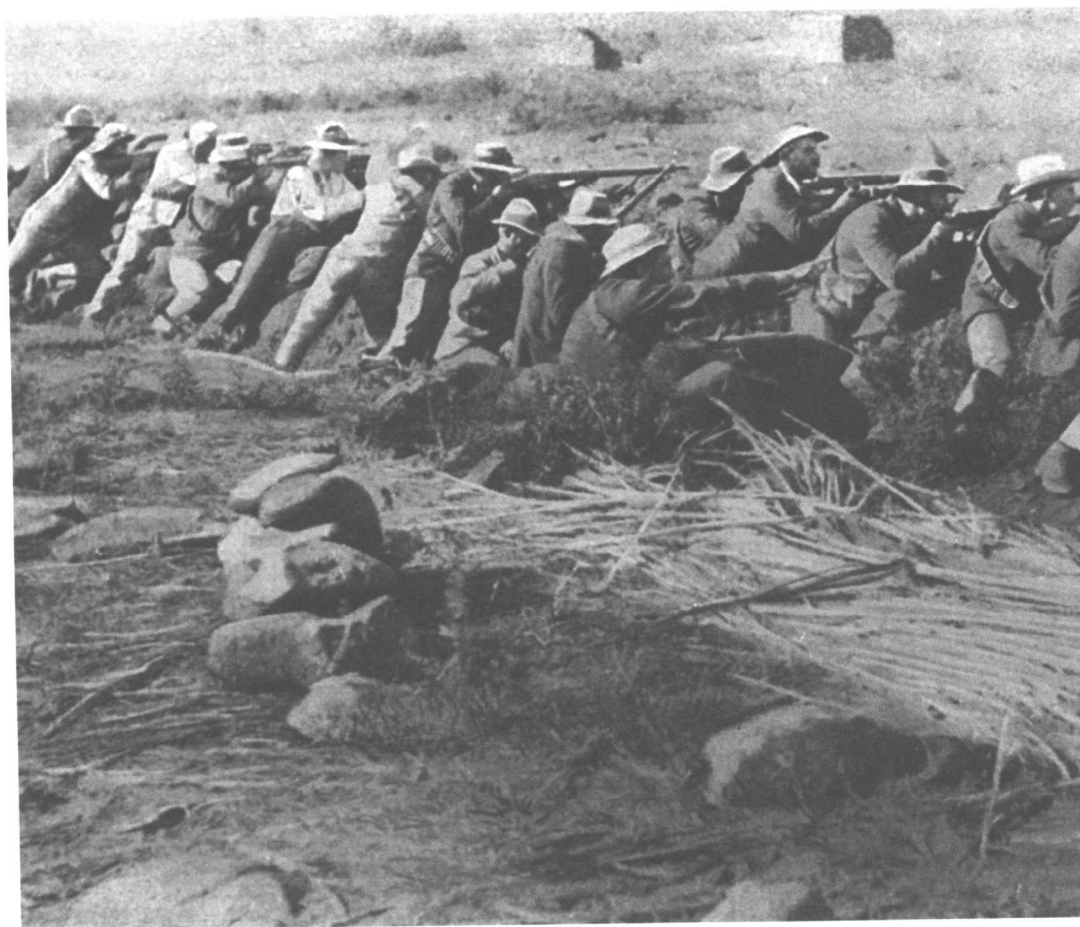
此时，英国在南非的驻军已达25万人，他们在同3万名反抗者作战。5月31日这一天，布尔人被迫在比勒陀利亚签订了统一协约。这一协约要求，战败方若想保留自己的荷兰语言和生活传统，就要承认自己为英国的臣民。





英国人与布尔人战争的第二阶段始于1899年。这场战争随着伦敦派出6万名士兵参战变得更加残酷、血腥。此次参战队伍由具有殖民战争经验的罗伯茨勋爵和基钦纳勋爵统率。

左图：两名布尔士兵在抵御英军（其中一名手持国旗）。英军击败了荷兰殖民者的抵抗，首先占领了奥治兰自由邦，随后于1900年6月5日占领了德兰士瓦地区和首都比勒陀利亚。





德兰士瓦地区的布尔人进行猛烈抵抗。炮兵（下图）和步兵队（左图）在抵抗基钦纳的进攻。初战结束后，开始了两年的游击战，其间 3 万名平民死亡。英国动用了 25 万名士兵参战，其中有一名年轻的军官叫温斯顿·斯潘塞·丘吉尔，后来成为第二次世界大战的胜利者。





1899
1900

八国联军展开攻势，首先占领了天津。中图及下图：法军和
日军掩体。上图：中国人在破坏北京使馆区。



THE BOXER WAR

义和团运动

虽然历史上将 20 世纪第一年中国发生的义和团反对列强的斗争称为“义和团运动”，但这称得上是一场真正的战争，有八股强大的力量反抗慈禧太后所统治的大清帝国。

年老、喜怒无常的慈禧太后在宫内被一群太监和达官贵人们包围着。她是个狂热的动物保护者，拒绝去皇宫的花园里散步，因为她害怕踩到蚂蚁。尤其是她极力反对各种各样的现代技术，并禁止电话、自行车这些妖魔鬼怪在紫禁城（北京的皇宫）使用。她也有足够的理由憎恶西方人对中国的干涉，因为他们是中国的敌人，联合起来瓜分从大清掠夺的财物，占这个衰弱的国家的便宜。19 世纪后半叶，中国在两场战争中失败，一场是对英国的战争，一场是对日本的战争。通过“土地割让”，日本瓜分了台湾、朝鲜，俄国瓜分了满洲，英国控制了长江口，德国控制了山东的矿山。

随着列强的不断扩张，天主教和新教组织开始在中国蔓延。1900 年这些组织在中国随处可见，吸引了成千上万的追随者，他们在教区内挑拨离间，制造摩擦。

战争的第三个根源是西方人的种族歧视。西方人种族歧视非常严重，在大清帝国的上海和其他城市的欧洲人居住区，甚至允许竖立这样的标志：“华人与狗不得入内。”西方人的人侵导致几个民族主义团体的产生和巩固。其中最积极的是义和拳组织，虽然成员中也包括绅士和慈禧太后的大臣，但主要是北方的农民。他们喜欢练武打拳，因此英国人把他们称为“拳术师”。首先受冲击的是那些欺压群众的教民，继而受冲击的是教堂。1900 年春，北京城内就有了义和团的活动，至 6 月，已达十数万人，使清政府极为不安，不得不采取“因而用之”的控制利用政策。

义和团运动爆发后，列强即以此为借口，合谋武装侵华，他们先是调兵来京，保护使馆和教堂，继则向清政府发出要求严禁义和团的联合照会。

此时，在各国战船停泊的天津港，2129 名水兵和军官组成了一支国际远征军，由英国将军爱德华·西摩率领。不久，该部队与中国士兵在距北京 25 英里处交战，最终以 62 人死亡、几百人受伤结束战斗。水兵部队不断向前挺进，支援保卫使馆区的美国、欧洲和日本士兵。7 月份，各国最后达成协议，其中 8 个国

家向中国宣战，有美国、奥地利—匈牙利、英国、法国、德国、意大利、日本和俄国，战船全速开进天津。在北京，义和团焚烧了除英国使馆外的全部使馆大楼，英国使馆因设障而幸免于难。但却被围困了 55 天——这是充满困苦与恐怖的 55 天——没有任何食品供给，被困人员不得不杀掉自己的宠物来充饥。

最后，由 2 万人组成的八国联军分成 5 个分队，从天津出发。德国将军阿尔弗雷德·冯·瓦德西下了一道命令：绝不留情！许多著名报纸的新闻记者都跟随他率领的部队。英国分队的印度锡克教徒最先进入北京，于 1900 年 8 月 12 日登上了城墙。锡克人进行了一场场巷战。8 月 15 日夜，富有抗击美国印第安人战斗经验的一名美国将军阿德纳·查菲攻入紫禁城。慈禧太后将拒绝服从她命令的光绪皇帝最宠爱的妃子投入井后及时逃脱。八国联军开始了报复行动，烧杀奸掠，所有遭受侮辱的中国家庭成员都自杀，这是他们摆脱侮辱的惟一办法。正如李·费加罗和科列里·德拉·塞拉所报道的那样，记者们感到十分震惊。

1900 年圣诞节，八国联军成功攻进北京的大街小巷。此时他们到处搜捕义和团人员。几百名义和团人员被杀害，头被砍下来，放在木笼子里，挂在广场和街道示众多日。慈禧太后最忠实的大臣被称为“战争罪犯”（这个词在 20 世纪被首次使用）而被处死，还有十几名达官要人被迫自杀。慈禧太后被迫将她的大臣流放，被迫正式向德国道歉，在那些被义和团所蔑视的外国公墓树立纪念碑。但最重要的是，她要支付数额巨大的赔偿金—6700 万英镑，相当于 2000 年的 100 亿美元，虽然这笔钱可以在 40 年内付清。

这一赔偿目的是使中国在如此沉重的打击之下永远不得翻身。



中国士兵的尸体躺在北京城墙下。由德国将军冯·瓦德西率领的“八国联军”攻占了北京。



1899
1900

上图：日本士兵在英国远征部队——印度小分队和中国士兵面前将义和团成员砍头。中图：被捕义和团成员在等待处决。下图：一名被判处死刑的义和团成员将被处死。





上图：日军进入满洲。1904年2月9日，日军袭击了俄国驻旅顺港军事基地，侵入了俄国人认为是自己领土的满洲。此后，日军几次登陆满洲。

下图：日本士兵焚烧同俄国人战斗中死亡的同伴尸体。这张照片摄于1904年8月26日，当时日本对斯托塞尔将军负责保卫的俄国基地旅顺港进行长时间围困。旅顺港于1905年1月1日失陷。

1904
1905



THE RUSSIAN-JAPANESE WAR

日俄战争

义和团运动结束后，俄国占领了满洲里，修建了一条铁路，为其在扼控朝鲜海峡的旅顺的军港地输送物资，并侵入朝鲜。

几个世纪以来，日本从未掩盖其对朝鲜的企图，因此，俄国的扩张主义很令东京担忧。俄国驻远东的总督，残暴的叶夫根尼·阿列克西耶夫王子是增加这担忧的一个因素。阿列克西耶夫是沙皇亚历山大二世的私生子，他认为自己接受了一项俄国在远东的神圣使命。

这一矛盾最终于 1903 年 10 月 3 日的一项外交照会中浮出水面。在照会中，阿列克西耶夫要求日本天皇承认俄国在朝鲜北部的利益在纬度 39 度以北。东京方面礼貌而坚决地拒绝了这一要求：不承认俄国的利益。这一行为只是双方之间几次互相冒犯和挑衅的开始，包括日本人几次登陆朝鲜南部。最终，1904 年 2 月 6 日，日本驻圣彼得堡大使关闭了使馆，断绝了与沙皇的外交关系，回到日本。

这是日本发出的一个警告信号，但尽管如此，仍然没有引起俄国人足够的警惕。两天后，2 月 8 日，一艘日本轮船驶入旅顺港，在停泊的战列舰上观望的几千名俄国水兵众目睽睽之下，将在此城市居住的日本公民带离。其中有一名秘密特工人员，他已经将俄国舰只停泊的确切位置在地图上标示出来一共有 13 艘巡洋舰和战列舰、4 艘驱逐舰。但驱逐舰正在公海进行军事训练，结束训练后将驶往达尔尼。阿列克西耶夫总督越过舰队总司令斯达克，直接下达了这一命令。

这一决定导致了悲剧性的后果，后来被认为是一个巨大的错误。2 月 9 日夜，瞭望的俄国水兵以为在地平线上出现的战船轮廓是返回基地的驱逐舰，然而，这是 3 艘日本驱逐舰，它们用鱼雷击沉了“太子”号、“雷特维赞”号（Retvizan）战列舰和“帕拉达”号（Pallada）巡洋舰。这预示着 1941 年 12 月 7 日日本用同样的方法袭击珍珠港的美国战舰。俄国水兵展开猛烈的回击，但因天色很黑，只使日本舰船轻微受损。

黎明时分，日本联合舰队在近海出现，并向俄军开火。对俄国水兵来说，这是一场屠杀，而对历史学家来说，这是 20 世纪第一场大屠杀。同时，一支日本分舰队进攻并击沉了俄国停泊在朝鲜仁川港的两艘巡洋舰。此后，三支驻扎在朝鲜光州的日本部队入侵满洲。

这是一场蓄谋已久的战争。阿列克西耶夫被解职后，倍受士兵喜爱的马卡罗

夫司令火速从圣彼得堡赶来，代替他做了总指挥。然而，他刚刚踏上的旗舰“彼得罗巴甫洛夫斯克”号战列舰，却撞到一颗日本水雷。舰上的军火发生爆炸，马卡罗夫和舰上所有的人随同战舰如同一块石头一样沉入大海。在这一不幸时刻，日军东乡总司令在修建防御工事，并成功地击败了俄国人的多次进攻，日本军队在持续到10月份的一系列战斗中给沙皇士兵以沉重打击。在旅顺港，被围困的俄国士兵坚持同乃木将军率领的日本军队战斗到最后一人。俄国士兵在该城市四周挖修战壕和隐蔽工事后，守备部队举起刺刀同企图冲过防御阵地的敌人短兵相接。这种场景是第一次世界大战欧洲前线的预演。的确如此，日俄战争是一场使用新式武器和进攻防御战术的残酷试验，也是即将到来的更具有毁灭性战争的前奏。

1905年1月1日，旅顺港失陷，俄军斯托塞尔将军被迫投降。当他回国后，因其“在敌人面前懦弱”而付出被监禁10年的代价。此时，胜利者乃木将军因几百名战士在肉搏战中战死而深感自责，进而自杀。

这场日俄战争最终以两场残酷的战斗宣告结束：一场是1905年2月20日至3月10日在旅顺要塞进行的陆战，另一场是在对马岛进行的海战。俄国沙皇在绝望中试图改变战争的结果，命令波罗的海舰队去帮助他的臣民。在罗日杰斯特文斯基司令的率领下，34艘战船经过数日海上航行到达远东。1905年5月27日，他们在对马岛遭到海军中将东乡的伏击。这场胜利是日军有史以来最重大的一次海上胜利，俄国战船有22艘被击沉，6艘被捕获，另有6艘逃离战场。对俄国人来说，这次海战宣告了他们的彻底失败。

9月5日，由美国总统西奥多·罗斯福从中调解，双方于新罕布什尔州朴次茅斯签订了和平协约。协约规定，俄国承认朝鲜是日本独占的势力范围，俄国将包括中国旅顺和大连在内的辽东半岛租给权及由长春至旅顺的南满铁路的租让权转交给日本，以北纬50度为界，俄国将萨哈林岛南部和邻近岛屿割让给日本。从此，日本天皇的岛国成为世界舞台上一支巨大的力量。